

## Sugamya Bharat Anniversary

சுகம்யா பாரத் ஆண்டுவிழா

Hindi	English	Tamil
भारत सरकार	Government of India	இந்திய அரசு
सुगम्य भारत अभियान	Accessible India Campaign	அணுகக்கூடிய இந்தியா இயக்கம்
सुगम्य भारत - सशक्त भारत	Accessible India - Empowered India	அணுகக்கூடிய இந்தியா- அதிகாரமளிக்கப்பட்ட இந்தியா
दिव्यांगजन समावेश, सम्मान, सशक्तिकरण	Inclusion, Respect, Empowerment for Divyangjan	மாற்றுத்திறனாளிகளுக்கு உள்ளடக்கிய, மரியாதைக்குரிய, அதிகாரமளித்தல்
प्रधानमंत्री नरेन्द्र मोदी ने 2015 में सुगम्य भारत अभियान शुरू किया	PM Narendra Modi launched the Sugamya Bharat Abhiyan in 2015	சுகம்யா பாரத் திட்டத்தை பிரதமர் நரேந்திர மோடி 2015ல் தொடங்கிவைத்தார்
विकलांग कहे जाने वाले भाई-बहनों को 'दिव्यांग' का सम्मान दिया	Our brothers and sisters who were called handicapped were given dignity as 'Divyang'	ஊனமுற்றோர் என்று அழைக்கப்பட்ட நமது சகோதாரர்களும், சகோதரிகளும், 'மாற்றுத்திறனாளிகள்' என கண்ணியமாக அழைக்கப்படுகின்றனர்
मोदीजी के नेतृत्व में भारत सरकार ने देशभर में 90+ एयरपोर्ट्स, 700+ रेलवे स्टेशन और इंफ्रास्ट्रक्चर को दिव्यांग अनुकूल बनाया	Under the leadership of Modi Ji, Government of India has made 90+ airports, 700+ railway stations and infrastructure across the country divyang-friendly.	மோடியின் தலைமையின் கீழ், மத்திய அரசு, 90+ விமான நிலையங்கள், 700+ ரயில் நிலையங்கள் மற்றும் நாடுமுழுவதும் உள்ள கட்டமைப்பு வசதிகளை மாற்றுத்திறனாளிகளுக்கு உகந்தவையாக

		மாற்றியுள்ளது.
1700+ सरकारी इमारतें दिव्यांग फ्रेंडली बनाई गई	1700+ government buildings made accessible.	1700+ அரசு கட்டடங்கள் அணுகக்கூடியவையாக மாற்றப்பட்டுள்ளன.
2 लाख दिव्यांगजनों को स्किल ट्रेनिंग दिलाई	Skill training imparted to 2 lakh Divyangjan.	2 லட்சம் மாற்றுத்திறனாளிகளுக்கு திறன் பயிற்சி அளிக்கப்பட்டுள்ளது.
देशभर में 17 हजार + शिविर लगाकर 29 लाख से ज्यादा दिव्यांगों को सहायक उपकरण दिए गए	Assistive devices given to 29 lakh divyang beneficiaries through more than 17000 camps across the country.	நாடு முழுவதும் நடத்தப்பட்ட 17000 முகாம்கள் மூலம், 29 லட்சம் மாற்றுத்திறனாளி பயனாளிகளுக்கு உதவி உபகரணங்கள் வழங்கப்பட்டுள்ளன.
1.1 करोड़ UDID कार्ड से दिव्यांगजन तक पहुंच रहे योजनाओं के लाभ	Benefits of schemes reaching divyangjan through 1.1 crore UDID cards.	1.1 கோடி மாற்றுத்திறனாளிகளுக்கான தனித்துவ அடையாள அட்டைகள் வாயிலாக திட்டங்களின் பலன் மாற்றுத்திறனாளிகளை சென்றடைந்துள்ளது.
नई शिक्षा नीति में रखा गया है दिव्यांग विद्यार्थियों का विशेष ध्यान	Special attention to divyang students in the New Education Policy.	புதிய கல்விக் கொள்கையில் மாற்றுத்திறனாளி மாணவர்களுக்கு சிறப்பு கவனம் செலுத்தப்பட்டுள்ளது.
आज वंदे भारत जैसी आधुनिक ट्रेनों में दरवाजे, टॉयलेट्स एक्सेसिबल बनाये जाते हैं, ब्रेल साइनेज रखे जाते हैं	Modern trains like Vande Bharat now have accessible doors and toilets and Braille signages are also installed.	வந்தே பாரத் போன்ற நவீன ரயில்களில் தற்போது அணுகக்கூடிய கதவுகள் மற்றும் கழிவறைகள் மற்றும் பிரெய்லி அடையாளங்கள் பொருத்தப்பட்டுள்ளன.

<p>दिव्यांग खिलाड़ियों को मिल रहे फंड, ट्रेनिंग और सपोर्ट के कारण ही वे 2012 लंदन पैरालंपिक के 1 मेडल के मुकाबले 2024 पेरिस पैरालंपिक में 29 मेडल जीतकर आये हैं</p>	<p>Due to funds, training and support, our para-athletes have won 29 medals in the 2024 Paris Paralympics as compared to 1 medal in the 2012 London Paralympics.</p>	<p>2012 லண்டன் பாராலிம்பிக்கில் வென்ற ஒரு பதக்கத்துடன் ஒப்பிடுகையில், நிதியுதவி, பயிற்சி மற்றும் ஆதரவு காரணமாக, நமது பாரா தடகள வீரர்கள் 2024 பாரீஸ் பாராலிம்பிக்கில் 29 பதக்கங்களை வென்றுள்ளனர்.</p>
<p>सुगम्य भारत अभियान के 9 साल</p>	<p>9 years of Sugamya Bharat Abhiyan...</p>	<p>சுகம்யா பாரத் இயக்கத்தின் 9 ஆண்டுகள்...</p>